

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 72 (1994)

**Heft:** 8

**Rubrik:** News Items

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# News Items

## Telephone

The 35 km long stretch between Basel and Mulhouse as a bridgehead to France has been completed. It is the first frontier-crossing connection in SDH (Synchronous Digital Hierarchy) technology. The two terminals of the SLA-16 type from Siemens are connected with each other via two glass fiber pairs, whereby one actively handles the traffic and the other is immediately ready to maintain the connections in case of disturbance. Thanks to SDH technology, it is now possible to transmit optical signals with a speed of 2.5 Gbit/s without intermediate amplifier.

An in-house provision for Natel C and D was installed in the railway station and in the sales level of the Kloten Airport, Terminal B.

One Natel C base station and 25 Natel D-GSM base stations were put into operation.

## Teleinformatics

The zero series of the 2.048-Mbit/s line system for subscriber copper cable (HDSL, High-Bit-Rate Digital Subscriber Line) from Ascom Ericsson Transmission was delivered to the Telecom offices. The system, which is operable via the central network testing installation (Zenpa), enables the transmission from  $n \times 64$  kbit/s to 2.048 Mbit/s with the X.21, V.35, V.36, G.703/704 interfaces and with ISDN primary rate connections.

50 leaselines were put into operation via the leaseline control center (MLKZ), four of which with overseas as well as four international and three national leaseline bearers. In addition, an international 8-Mbit/s block Amsterdam-Zürich was set up for Uni-source Business Networks (UBN).

On the occasion of the Berne Economic Conference, a prolonged video conference was carried out with representatives of the EU in Brussels and a large public in the congress centre of the BEA in Berne. The video conference, transmitted on the Megacom

broadband dial network (2 Mbit/s) was displayed in Berne on a large screen.

## Radio, Television, Radiocommunications

The following permanent radio relay connections were set up: Herisau-Kronberg in the regional network with a transmission capacity of 140 Mbit/s; for the feeding of the St. Chrischona-Ziefen (4x2 Mbit/s), Osterfingen-Schleitheim (4x2 Mbit/s) and Gibloux-Pont-la-Ville (4x2 Mbit/s) Natel base stations and for a remote unit Champéry-Croix-de-Culet with 34 Mbit/s.

The following satellite connections were recently set up in the Intelsat Network: two connections of the SSTDMA (Satellite Switching Time Division Multiple Access) type with Thailand and with the United Arab Emirates, 30 speech circuits of the FDMA (Frequency Division Multiple Access) type with Sri Lanka and two speech circuits of the FDMA type with the Ivory Coast as well as three speech circuits of the IDR (Intermediate Data Rate) type with Vietnam.

The Charmey FM station was definitely put into operation. It supplies the region of Charmey, Châtel-sur-Monsalvens, Crésuz, Cerniat and Valsainte with the RSR 1 (92.8 MHz), RSR 2 (98.1 MHz) and RSR 3 (103.8 MHz) programmes. Set up in the same way were the FM broadcasting stations Melide/Grancia, Tunnel N 2, with the RSI 1 (88.1 MHz, mono) programme and Leissigen, Tunnel N 8, with the DRS 1 (93.6 MHz, mono) programme.

The Leissigen tunnel radio installation was put into operation for two radio channels of the Canton of Berne as well as for diffusion of the FM DRS 1 programme.

## Miscellaneous

The Binz Telecommunications Centre was handed over to the Telecom PTT Zurich by the architect office after a four-year building period. With this handing-over, two transmission locations, one national transit exchange and various broadband transmission

networks were also put into operation. The 'management center networks' also began operating at the same time. In addition, a Natel D-GSM and an international centre will be set up during the year.

An audio and video feed-in point was installed in the Zurich-Herdern satellite ground station, which is also at the disposal of the customers. All signals from all accessible satellites there can be received, recorded or transmitted further in the ground station by customers who possess the transmission-rights.

The 11th Conference of the TM 4 Technical Subcommittee of ETSI (equipment specifications for relay radio installations) took place in Gällivare (Sweden). Various drafts for the coming ETS (European Telecommunication Standards) in the 1.5- to 38-GHz ranges for analogue video transmission and SDH transmission areas as well as aspects of the Telecommunications Management Networks (TMN) for radio relay systems were cleared up. The 20th Conference of the RES 02 Technical Subcommittee from ETSI (equipment specifications for the mobile land radio service) took place in Sandefjord (Norway). At the meeting the revised ETS 300 113 on technical specifications for land mobile equipment with data radio as well as the ETS RES 02-14 on the channel access method were cleared up for presentation to the TC (Technical Committee).

Meetings of the Working Party 4B and the Task Groups 4/3 and 4/5 of the study commission 4 (permanent satellite service) of the ITU-R were held in Washington, DC, USA, at the Intelsat headquarters. The working party 4B prepared recommendations for SDH and the task group 4/3 interface recommendations for the connection of VSAT networks on package-switched public data networks (PS PDN) and ISDN networks for approval by the study commission 4. The task group 4/5 made great progress at their second meeting in the elaboration of technical fundamentals for the introduction of satellite-supported mobile radio networks, which will be necessary as technical basis for the Radio Conference 1995 (WRC 95) in Geneva.